

ABSTRAK

Salwa Shofiatul Khulqi, 2220050041. *Implementasi Risalah al-Qadha dalam Kitab Risalah al-Qadha Li Amir al-Mu'minin 'Umar Ibnu al-Khattab Karya Ahmad Sahnun Hubungannya dengan Peradilan Agama Modern Berkelanjutan Indonesia (Studi di Pengadilan Tinggi Agama Jawa Barat).*

Peradilan agama di Indonesia berperan penting dalam penegakan hukum keluarga Islam, namun masih membutuhkan penguatan normatif, etis, dan filosofis agar lebih berkelanjutan dan substantif. Kitab *Risalah al-Qadha* karya Ahmad Sahnun, yang merangkum praktik peradilan Umar ibn al-Khattab, menawarkan prinsip-prinsip dasar yang relevan, tetapi kajian yang menghubungkannya dengan praktik peradilan agama modern, khususnya di Pengadilan Tinggi Agama (PTA) Jawa Barat, masih terbatas.

Penelitian ini bertujuan menganalisis: (1) konsep *Risalah al-Qadha* dalam Kitab *Risalah al-Qadha Li Amir al-Mu'minin 'Umar Ibnu al-Khattab* karya Ahmad Sahnun, (2) Peradilan agama modern berkelanjutan di Indonesia, dan (3) Implementasi *Risalah al-Qadha* Hubungannya dengan Peradilan Agama Modern Berkelanjutan Indonesia di Pengadilan Tinggi Agama Jawa Barat.

Kerangka teori mencakup *International Framework for Court Excellence (IFCE)*, *Sustainable Development Goals (SDGs)*, teori masalah mursalah, dan teori tiga pilar hukum Gustav Radbruch.

Penelitian ini menggunakan jenis penelitian kualitatif dengan pendekatan yuridis empiris dan metode penelitian deskriptif analitis, melalui analisis konten terhadap kitab *Risalah al-Qadha* dan kajian empiris di PTA Jawa Barat, meliputi studi kepustakaan, wawancara, dan telaah dokumen putusan.

Hasil penelitian menunjukkan bahwa prinsip keadilan, kemanfaatan, dan kepastian hukum dalam *Risalah al-Qadha* dapat diterapkan dalam praktik peradilan agama modern, baik melalui hukum acara, pembuktian, perdamaian, maupun integritas hakim. Implementasi di PTA Jawa Barat juga sejalan dengan tujuan SDGs, khususnya penguatan lembaga peradilan dan kesetaraan akses keadilan. Dengan demikian, *Risalah al-Qadha* dapat dijadikan rujukan normatif dan inspirasi praktis dalam membangun peradilan agama modern yang berkelanjutan di Indonesia.

Kata Kunci: *Risalah al-Qadha, Ahmad Sahnun, Umar bin Khattab, Peradilan Agama, SDGs, Hukum Islam, Indonesia*

ABSTRACT

Salwa Shofiatul Khulqi, 2220050041. *Implementation of Risalah al-Qadha in the Book Risalah al-Qadha Li Amir al-Mu'minin 'Umar Ibnu al-Khattab by Ahmad Sahnun in Relation to Modern Sustainable Religious Courts in Indonesia (Study in the West Java Religious High Court)*

Religious courts in Indonesia play a pivotal role in the enforcement of Islamic family law, yet they still require normative, ethical, and philosophical reinforcement to ensure greater sustainability and substantive justice. The *Risalah al-Qadha* by Ahmad Sahnun, which systematizes the judicial practices of Caliph 'Umar ibn al-Khattab, provides fundamental principles that remain highly relevant. However, academic studies linking this classical source to the practices of modern religious courts in Indonesia, particularly at the High Religious Court (Pengadilan Tinggi Agama, PTA) of West Java, remain limited.

This study aims to analyze: (1) the concept of *Risalah al-Qadha* as articulated in *Risalah al-Qadha li Amir al-Mu'minin 'Umar ibn al-Khattab* by Ahmad Sahnun; (2) the characteristics of sustainable modern religious courts in Indonesia; and (3) the implementation of *Risalah al-Qadha* in relation to sustainable modern religious courts, with specific reference to the PTA of West Java.

The theoretical framework draws upon the International Framework for Court Excellence (IFCE), the Sustainable Development Goals (SDGs), the Islamic legal theory of *maslahah mursalah*, and Gustav Radbruch's tripartite theory of law (justice, utility, and legal certainty).

Employing a qualitative research design with a juridical-empirical approach and descriptive-analytical methods, this study integrates content analysis of the *Risalah al-Qadha* with empirical investigation at the PTA of West Java, including library research, interviews, and case document analysis.

The findings demonstrate that the principles of justice, utility, and legal certainty found in *Risalah al-Qadha* can be effectively applied within the framework of modern religious courts, particularly in procedural law, evidentiary practices, reconciliation efforts, and judicial integrity. Furthermore, their implementation at the PTA of West Java aligns with the objectives of the SDGs, notably in strengthening judicial institutions and ensuring equal access to justice. Accordingly, *Risalah al-Qadha* may serve as both a normative reference and a practical source of inspiration in advancing sustainable modern religious courts in Indonesia.

Keywords: *Risalah al-Qadha, Ahmad Sahnun, Umar ibn al-Khattab, Religious Courts, SDGs, Islamic Law, Indonesia*

الملخص

سلوى صافية الخلق. 2220050041. تطبيق رسالة القضاء في كتاب رسالة القضاء لأمر المؤمنين عمر بن الخطاب لأحمد سحنون فيما يتعلق بالمحاكم الشرعية الحديثة المستدامة في إندونيسيا (دراسة في محكمة جاوة الغربية الدينية العليا)

تلعب المحاكم الشرعية في إندونيسيا دوراً محورياً في إنفاذ أحكام قانون الأسرة الإسلامي، غير أنها لا تزال بحاجة إلى تعزيز معياري وأخلاقي وفلسفي من أجل أن تكون أكثر استدامة وموضوعية. ويُعدّ كتاب رسالة القضاء لأحمد سحنون، الذي لخص فيه الممارسات القضائية لعمر بن الخطاب، مصدراً للأصول والمبادئ الأساسية ذات الصلة البالغة. غير أنّ الدراسات التي تربط بين هذا التراث القضائي الكلاسيكي وبين الممارسات القضائية المعاصرة في المحاكم الشرعية، ولا سيما في محكمة الاستئناف الشرعية بجاوا الغربية، ما زالت محدودة.

وتهدف هذه الدراسة إلى تحليل: (1) مفهوم رسالة القضاء كما ورد في كتاب رسالة القضاء لأمر المؤمنين عمر بن الخطاب لأحمد سحنون، (2) ملامح القضاء الشرعي الحديث المستدام في إندونيسيا، و(3) كيفية تطبيق مبادئ رسالة القضاء وعلاقتها بالقضاء الشرعي الحديث المستدام في محكمة الاستئناف الشرعية بجاوا الغربية.

ويستند الإطار النظري للبحث إلى: الإطار الدولي لتمييز المحاكم (International Framework for Court Excellence, IFCE)، وأهداف التنمية المستدامة (SDGs)، ونظرية المصلحة المرسلّة في الفقه الإسلامي، ونظرية الأعمدة الثلاثة للقانون عند غوستاف رادبروخ (العدالة، والمنفعة، واليقين القانوني).

وقد اعتمدت الدراسة المنهج النوعي بالمدخل القانوني-الواقعي وبأسلوب الوصفي-التحليلي، وذلك من خلال تحليل المحتوى لكتاب رسالة القضاء، والبحث الميداني في محكمة الاستئناف الشرعية بجاوا الغربية، متضمناً الدراسة المكتبية، والمقابلات، وفحص الوثائق القضائية.

وتُظهر نتائج البحث أنّ مبادئ العدالة والمنفعة واليقين القانوني في رسالة القضاء يمكن تطبيقها في الممارسة القضائية الشرعية الحديثة، سواء من خلال قانون الإجراءات، أو الإثبات، أو الصلح، أو نزاهة القاضي. كما أنّ التطبيق في محكمة الاستئناف الشرعية بجاوا الغربية يتوافق مع أهداف التنمية المستدامة، ولا سيما في مجال تعزيز المؤسسات القضائية وتحقيق المساواة في الوصول إلى العدالة. وبناءً على ذلك، يمكن اعتبار رسالة القضاء مرجعاً معيارياً ومصدراً عملياً لإلهام بناء قضاء شرعي حديث ومستدام في إندونيسيا.

الكلمات المفتاحية: رسالة القضاء، أحمد سحنون، عمر بن الخطاب، المحاكم الشرعية، أهداف التنمية المستدامة، القانون الإسلامي، إندونيسيا.